

«Александрии»,<sup>1</sup> азбуку с поэтической повестью об Азовском сидении,<sup>2</sup> отрывок «Романа в стихах»<sup>3</sup> и два азбуконика XVIII в. — «История о голом по алфавету» и «Азбуконик о прекрасной девице».<sup>4</sup>

При всем несходстве этих литературных произведений мы можем проследить в них тяготение к канонизированной литературными правилами единой форме, захватившее широкие авторские круги XVII—XVIII вв. и придавшее азбуконнику значение шаблона, по которому переделывались старые и отливались вновь возникавшие памятники.

\*

Уже после того, как настоящая статья была сдана в печать, академиком Н. К. Никольским был указан второй список «Стихотворной автобиографии подьячего» в рукописи Гос. Публ. Библиотеки им. Салтыкова-Щедрина (Ленинград), Q. XV, № 102. Рукопись датирована 1747 годом и включает в себе «Хитрости высочайшие Бертольдовы» (переведено с итальянского в 1684 г.) и приплетенную отдельную тетрадь с «Автобиографией подьячего». Обе части рукописи написаны одним лицом.<sup>5</sup> Наличие более раннего списка «Стихотворной автобиографии подьячего» в рукописи АН. 17.8.27 снимает с обсуждения предположение составителя «Отчета ГПБ» о том, не является ли писец рукописи Гос. Публ. Библ. Семен Забелин автором «Автобиографии». Сопоставление же списков позволяет отметить большую устойчивость текста. Разночтения рукописи Гос. Публ. Библ. большей частью ограничиваются пропуском или добавлением союза, перестановкой двух-трех слов в стихе, изменениями морфологической формы слов. Так, переписчик стремится как-будто избегать архаических глагольных форм, заменяя «начах, источих, поступах, бых, приях» через «нача, источник, поступал, был, прият» и «сидети, чинити, жити» и т. п. через «сидеть, чинить, жить», но эта тенденция к модернизации языка не вполне выдержала. Смысла некоторых выражений оригинала: «во уметы вмених», «подно-

<sup>1</sup> Известны два списка: б. Румянцевского музея № 1373, 1667 г. и б. Архива Министерства иностранных дел № 251 (456), 1677 г. Оба изданы Н. А. Марксом — «Азбука 1667 г.» Свиток в фотл., М., 1910, и «Азбука-пропись XVII в.», М., 1910.

<sup>2</sup> Рукопись Гос. Историч. музея № 3194, конца XVII — нач. XVIII в. Описание азбуки см. В. В. Буш, Старинные азбуки-прописи, II., 1920, стр. 11—16.

<sup>3</sup> Издан В. В. Сиповским в «Русских повестях XVII—XVIII вв.», СПб., 1905, по рукописи собр. Тихонравова № 301. А. Н. Пыпин («Для любителей книжной старины», М., 1888, стр. 72) датирует этот список первой четвертью XVIII в.

<sup>4</sup> А. А. Титов. Рукописи славянские и русские, принадлежащие И. А. Вахрамееву, вып. 2, М., 1892, стр. 496, сборник XVIII в. № 704.

<sup>5</sup> Описание рукописи см. Отчет имп. Публ. Библ. за 1892 г. СПб., 1895, стр. 284—287.